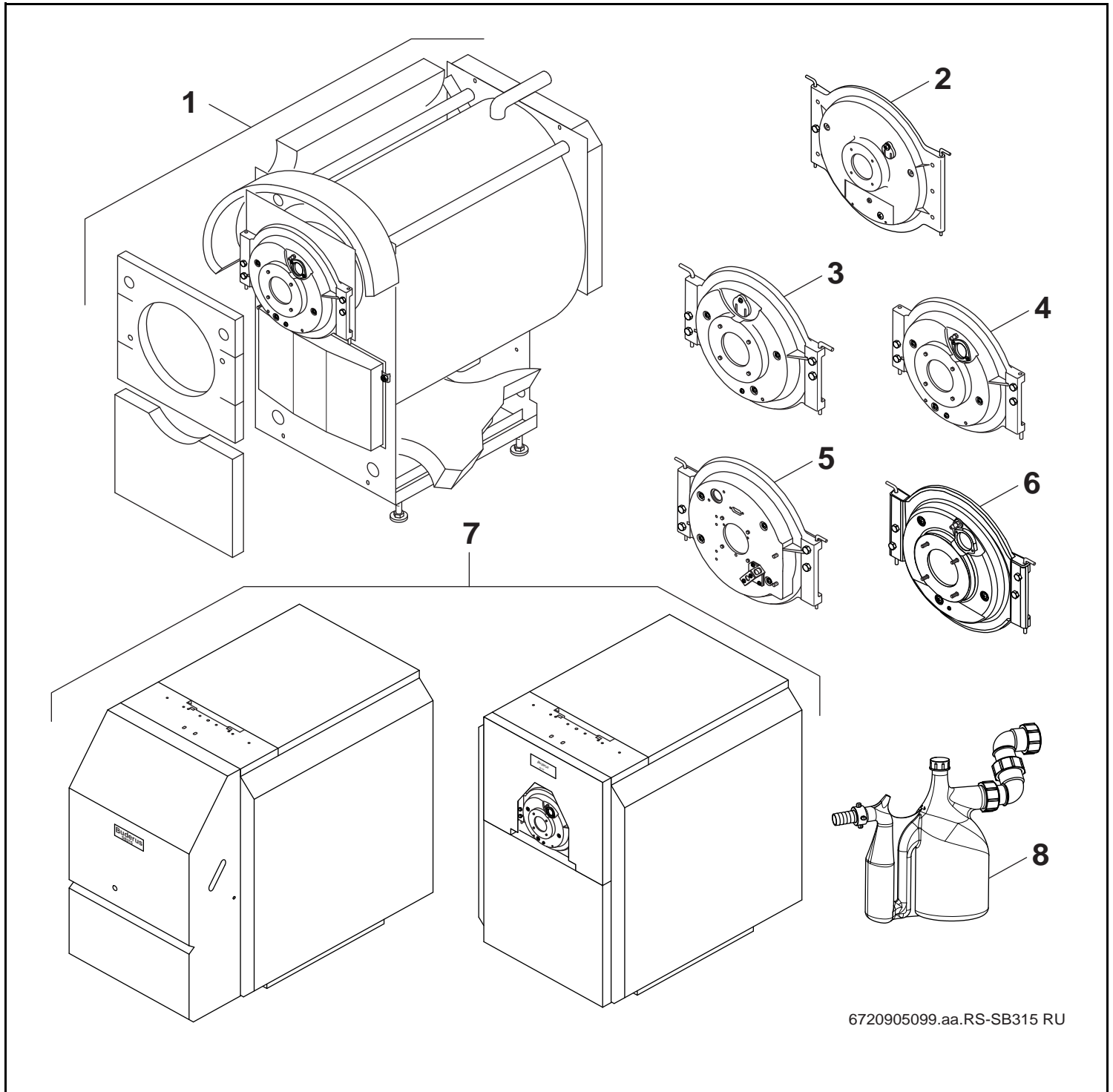


Logano plus SB315 VM



6720905099.aa.RS-SB315 RU

Buderus

Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
 - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
 - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

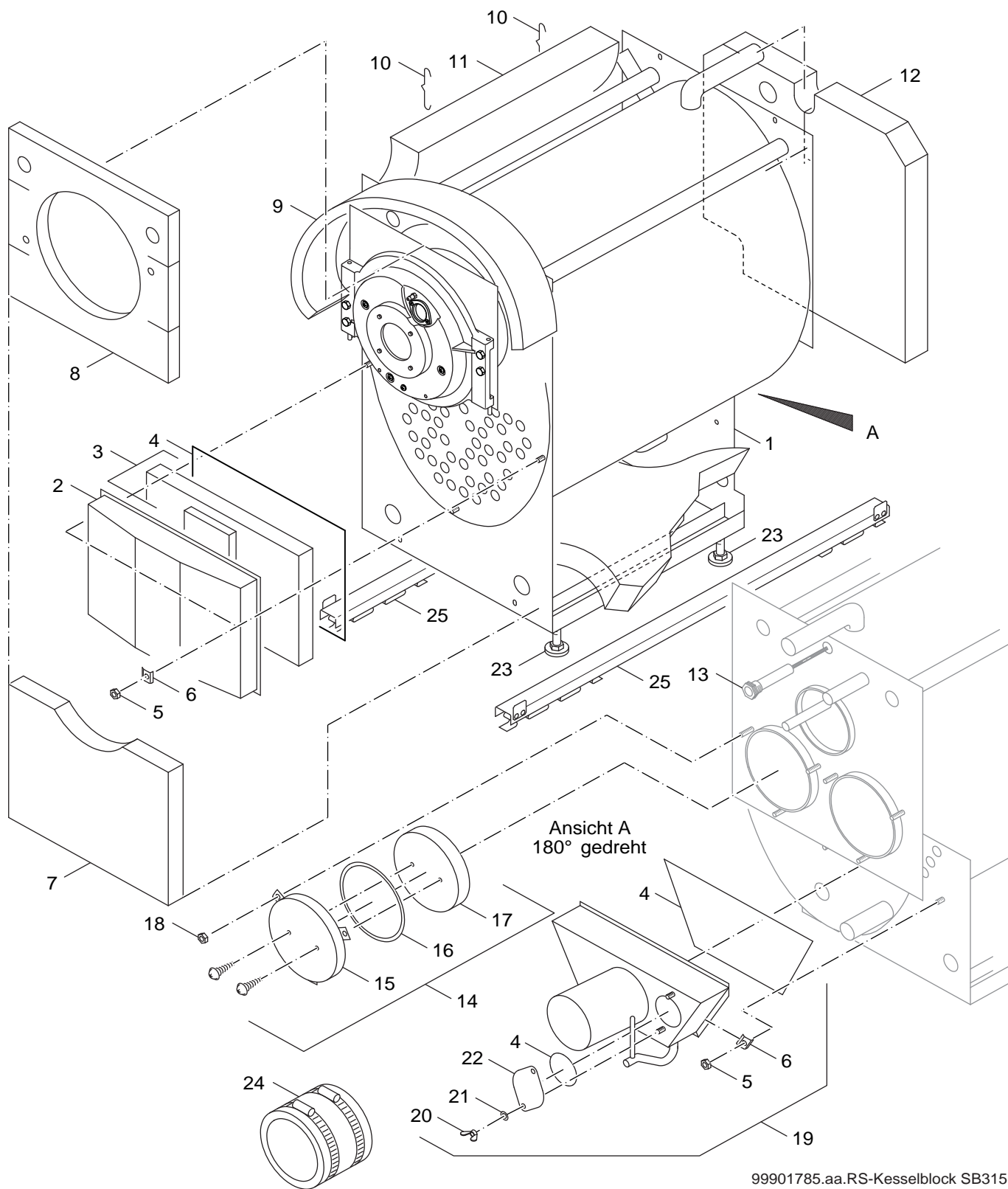
Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
 - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümelemleri
 - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Ersatzteilliste
Spare parts list



99901785.aa.RS-Kesselblock SB315

Kesselblock SB315/SB315U
boiler block SB315/SB315U

Logano plus SB315 VM

1

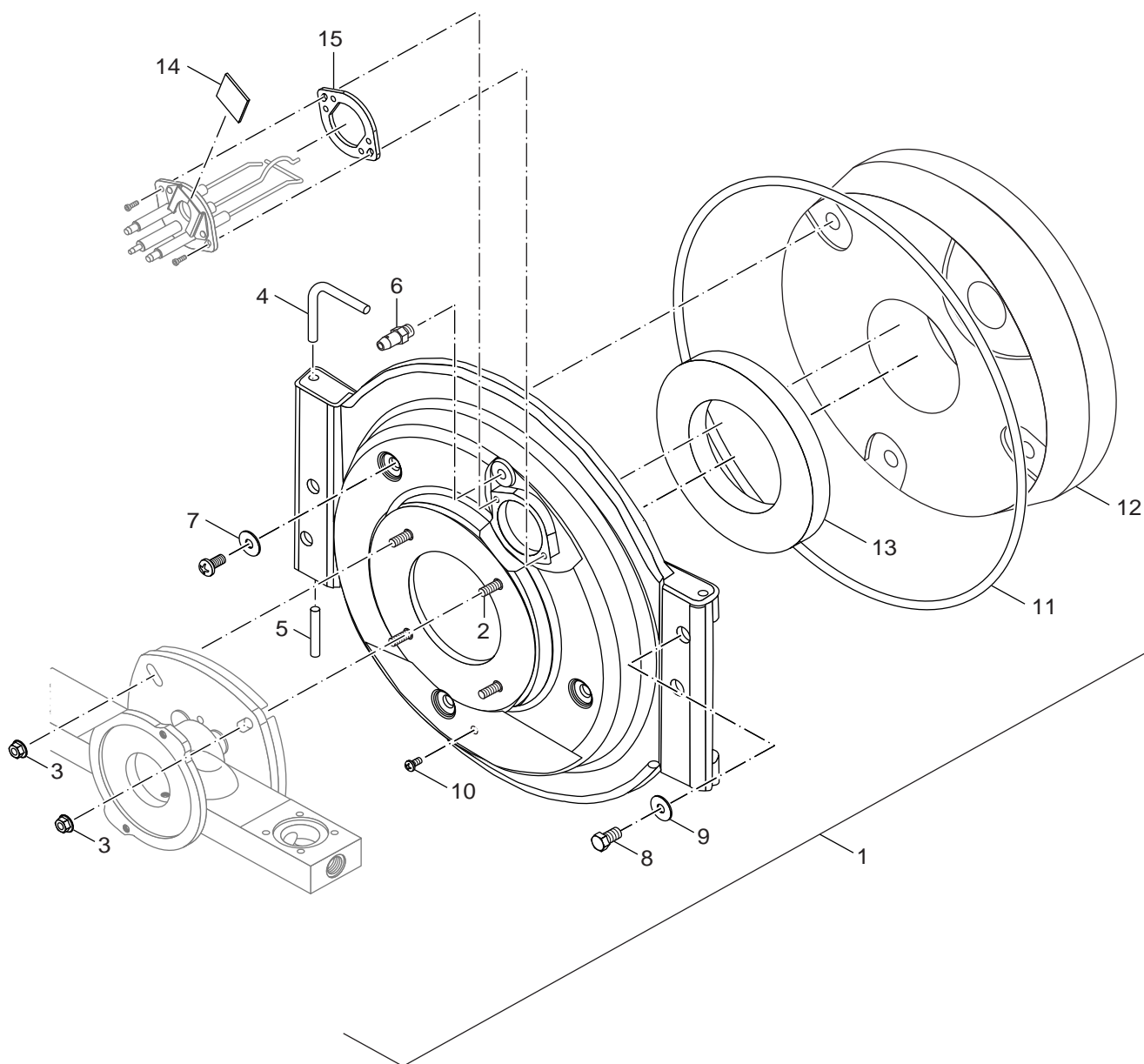
Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.	SB315-50 VM V1	SB315-50 VM V2	SB315-50 VM V3	SB315-50 VM V4	SB315-70 VM V1	SB315-70 VM V2	SB315-70 VM V3	SB315-70 VM V4	SB315-90 VM V1	SB315-90 VM V2	SB315-90 VM V3	SB315-90 VM V4	SB315-115 VM V1	SB315-115 VM V2	SB315-115 VM V3	SB315-115 VM V4	Bemerkungen Remarks
1	Kesselblock SB315-50 KPL F VM V4	8 718 571 089	■	■	■	■													
1	Kesselblock SB315-70 KPL F VM V4	8 718 571 090					■	■	■	■									
1	Kesselblock SB315-90 KPL F VM V4	8 718 571 091									■	■	■	■					
1	Kesselblock SB315-115 KPL F VM V4	8 718 571 092													■	■	■	■	
2	Umlenkhaube kpl SB315 50/70 V2	7 747 002 688	■	■	■	■	■	■	■	■									
2	Umlenkhaube kpl SB315 90/115 V2	7 747 002 686									■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Dämm-Material SB315 50-70KW	5179610	■	■	■	■	■	■	■	■									
3	Dämm-Material SB315 90-115KW	5179612									■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Dichtung 5x10x9x5750mm Silikon	5268658	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	6kt-Mutter DIN6923 M8 A3K (10x)	8 718 571 267 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Befestigungswinkel 32	8 718 660 847 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Wärmeschutz Umlenkhaube SB315 50-115kW	5179593	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Wärmeschutz vorn SB315 50-115kW	5179595	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Wärmeschutz Kesselblock Teil 1 SB315	5179589	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Haltefeder (10x)	7 747 016 084	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Wärmeschutz Kesselblock Teil 2 SB315	5179935	■	■	■	■	■	■	■	■									
11	Wärmeschutz Kesselblock Teil 2 SB315	5179587									■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Wärmeschutz Rückwand SB315 50-115kW	5179591	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Tauchhülse R 3/4"x150mm	5446085	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
14	Reinigungsdeckel D224 SB315/615 kompl.	5179606	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
15	Reinigungsdeckel D=224mm SB615 145-185KW	5179604	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
16	Dichtschnur GP14x1650mm lang	63020965	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
17	Wärmeschutz Reinigungsdeckel SB315/615	67902736	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
18	Sechskantmutter DIN6923-M10-8.8-A3K mit	5834422	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
19	Abgassammler SB315 50/70KW V2	8 718 660 495 0	■	■			■	■											
19	Abgassammler SB315-50/70KW V3	7 747 029 610			■	■			■	■									
19	Abgassammler SB315 90/115KW V2	8 718 660 497 0									■	■			■	■			
19	Abgassammler SB315-90/115KW V3	7 747 029 612										■	■				■	■	
20	Flügelmutter DIN315-C M8 CUZn (2x)	8 718 571 266 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
21	Unterlegscheibe DIN125 A8,4 A3K (10x)	8 718 571 269 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
22	Reinigungsdeckel für Abgassammler	7028200	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
23	Gerätefuss kompl. M12x71mm lang	5264035	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
24	Abgasrohr-Abdichtmanschette DN150	5354328	■	■	■	■	■	■	■	■									
24	Abgasrohr-Abdichtmanschette DN180	5354330									■	■	■	■	■	■	■	■	
25	Schallabsorbierender Kesselunterbau	5963870	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Scharnierklöben SB315 Set (4Stück)	63029571	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano plus SB315 VM

Kesselblock SB315/SB315U
boiler block SB315/SB315U

1

Ersatzteilliste
Spare parts list



6720905742.aa.RS-Brennertür SB315 VM2.0/3.0

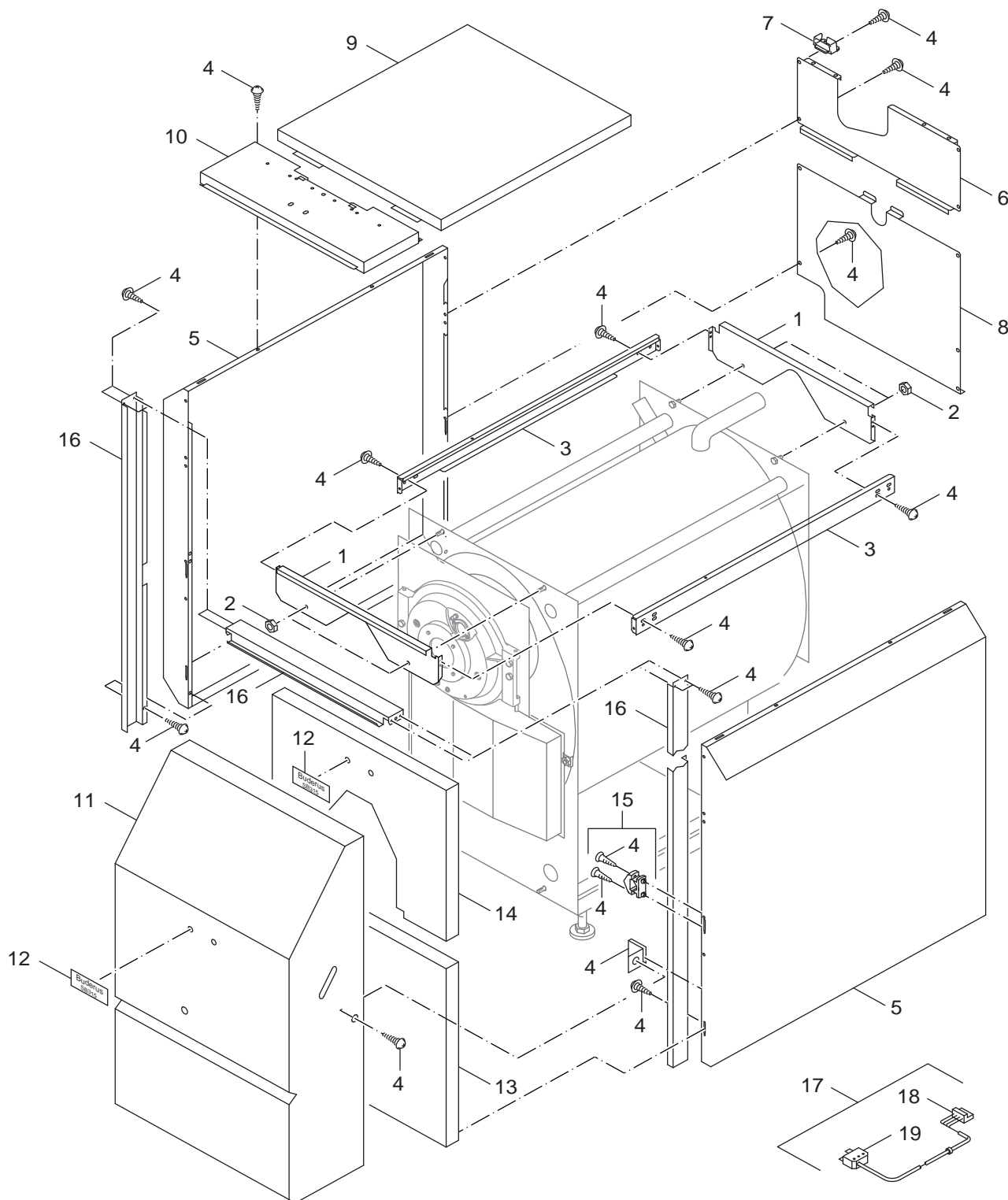
Brennertür SB315 VM2.0/3.0
Burner door SB315 VM2.0/3.0

Logano plus SB315 VM

6

Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.	SB315-50 VM V1	SB315-50 VM V2	SB315-50 VM V3	SB315-50 VM V4	SB315-70 VM V1	SB315-70 VM V2	SB315-70 VM V3	SB315-70 VM V4	SB315-90 VM V1	SB315-90 VM V2	SB315-90 VM V3	SB315-90 VM V4	SB315-115 VM V1	SB315-115 VM V2	SB315-115 VM V3	SB315-115 VM V4	Bemerkungen Remarks
1	Brennertür VM 2.0/3.0 kompl.	63008390	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Stiftschraube DIN939 M8x25mm (4x)	8 718 571 262 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	6kt-Mutter DIN6923 M8 A3K (10x)	8 718 571 267 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Scharnierbolzen D8x45/45mm	5340452	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Kerbstift DIN 1472 8x40mm (2x)	8 718 571 069 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Druckmessdüse G1/8"	5481194	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Scheibe DIN9021 A6,4 A3K	5264166	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	6kt-Schraube ISO4017 M10x35 8.8	5090230	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Unterlegscheibe DIN125 10,5x2 (10x)	8 718 571 270 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Linsenschraube DIN7985-M6x10-4.8	5883188	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Dichtschnur GP14x1650mm lang	63020965	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Wärmeschutz 110x340x70mm VM	63008425	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Wärmeschutz 20xD188x110mm	63008445	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
14	Glasscheibe 30x30x3,3mm	7 747 021 876	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
15	Dichtung für Elektrode	63009379	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Logano plus SB315 VM			Brennertür SB315 VM2.0/3.0 Burner door SB315 VM2.0/3.0																6

Ersatzteilliste
Spare parts list



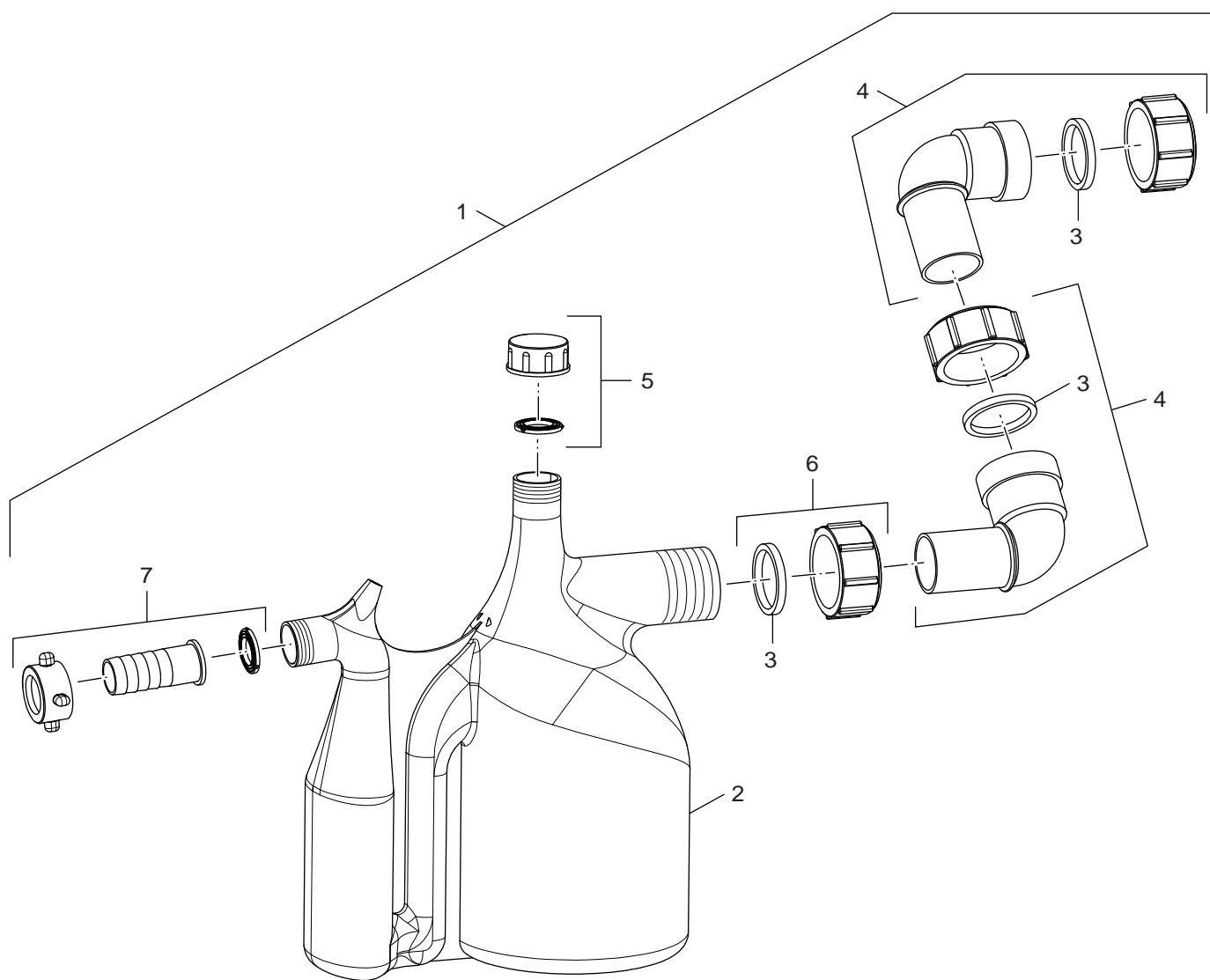
99902355.aa.RS-Verkleidung SB315/SB315U

Verkleidung SB315/SB315U
Casing SB315/SB315U

Logano plus SB315 VM

7

Ersatzteilliste
Spare parts list



6720905740.aa.RS-Siphon SB315/SB615 145mm Sperrhone

Siphon SB315/SB615 - 145mm
siphon SB315/SB615 - 145mm

Logano plus SB315 VM

8

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description
1 Element of construction	
1	Boiler_block SB315-50 cpl VM V4
2	Deflection hood SB315 90-115kW V2
3	Insulating material SB315 50-70KW
4	Gasket 5x10x9x5750mm silicone S adhesive
5	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)
6	Fixing Bracket 32
7	Thermal insulation diverting hood SB315
8	Thermal insulation front SB315 50-115kW
9	Thermal insulation boiler block part 1
10	Retaining spring (10Pc)
11	Thermal insulation boiler block Part 2
12	Thermal insulation rear panel SB315
13	Sensor well R 3/4"x150mm long
14	Clean-out cover D224 SB315/615 50-185kW
15	Clean-out cover D=224mm SB615 145-185KW
16	Packing cords GP14x1650mm long
17	Thermal insulation clean-out cover
18	Hex nut DIN6923-M10-8.8-A3K with
19	Exhaust collector SB315-50/70KW V3
20	Wing nut DIN315-C M8 CUZn (2x)
21	Washer DIN125 A3K (10x)
22	Clean-out cover for Flue gas header
23	Device foot M12x71mm long
24	Flue pipe sealing collar DN150 SB315
25	Boiler plinth SB315 50- 115KW
	Hinge SB315 Set (4 piece)
6 Element of construction	
1	Burner door VM 2.0/3.0
2	Threaded stud DIN939 M8x25mm (4x)
3	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)
4	Hinge bolt D8x45/45mm
5	Rivet DIN 1472 8x40mm (2pieces)
6	Pressure tapping G1/8"
7	Washer DIN9021 A6,4 A3K
8	Hex bolt ISO4017 M10x35 8.8
9	Washer DIN125 10,5x2 (10x)
10	Pan-head screw DIN7985-M6x10-4.8
11	Packing cords GP14x1650mm long
12	Thermal insulation 110x340x70mm VM
13	Thermal insulation 20xD188x110mm
14	Glass pane 30x30x3,3mm repl pack
15	Gasket for electrode
7 Element of construction	
1	Tie-bar front and rear SB315 50-115KW
2	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)
3	Tie-bar right/left SB315 50-115KW
4	Installation material casing SB315
5	Side panel right/left SB315 50-115KW
6	Rear panel top SB315 50-115KW
7	Cable clip
8	Rear panel bottom SB315 50-115KW
9	Hood rear SB315 50-115KW
10	Hood front SB315 size 50-115KW
11	Burner hood SB315 VM
12	Device label "Logano plus SB315"
15	Strain relief

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar
www.buderus.de

Buderus